

# SAFETY DATA SHEET



**PROSOCO**  
Versión 2.01

Fecha de emisión 02-feb.-2015

Fecha de revisión 14-jun.-2023

## 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

### Identificador del producto

**Nombre del producto** PROSOCO® SL40 Water Repellent

### Otros medios de identificación

**Código del producto** 40050

**Número ONU** UN1866

### Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso

**Uso recomendado** Solo para uso de usuarios profesionales.

**Usos contraindicados** No hay información disponible

### Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

#### Manufacturer Address

PROSOCO, Inc.  
3741 Greenway Circle  
Lawrence, Kansas 66046

#### Teléfono de emergencia

8:00 AM – 5:00 PM CST Monday-Friday

785-865-4200

NON-BUSINESS HOURS (INFOTRAC)

800-535-5053

## 2. Identificación de los peligros

### Clasificación

Toxicidad aguda, oral	Categoría 4
Toxicidad aguda, inhalación (polvos y nieblas)	Categoría 4
corrosión o irritación cutáneas	Categoría 2
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2
Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única)	Categoría 3
Líquidos inflamables	Categoría 2

### Elementos de la etiqueta

#### INFORMACIÓN DE EMERGENCIA

#### Peligro

#### Indicaciones de peligro

Harmful if swallowed or if inhaled

PROVOCA IRRITACIÓN CUTÁNEA

Provoca irritación ocular grave

Puede provocar somnolencia o vértigo

Líquido y vapores muy inflamables



Aspecto transparente

Estado físico liquid

Olor Alcohol

**Consejos de prudencia - Prevención**

Lavarse bien la cara, las manos y la piel expuesta después de la manipulación  
 No comer, beber ni fumar durante su utilización  
 Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol  
 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado  
 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección  
 Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. - No fumar  
 Mantener el recipiente cerrado herméticamente  
 Conectar a tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo de recepción  
 Utilizar un material eléctrico/de ventilación/de iluminación/ .? /antideflagrante  
 Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas  
 Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas  
 Mantener en lugar fresco

**Consejos de prudencia - Respuesta**

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando  
 Si persiste la irritación ocular: consultar a un médico  
 En caso de irritación cutánea: consultar a un médico  
 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua o ducharse  
 Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas  
 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar  
 Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico si se encuentra mal  
 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico si se encuentra mal  
 Enjuagarse la boca  
 En caso de incendio: Utilizar CO2, polvo químico seco o espuma para la extinción

**Consejos de prudencia - Almacenamiento**

Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente  
 Guardar bajo llave

**Consejos de prudencia - Eliminación**

Eliminar el contenido/el recipientes en una planta de tratamiento de residuos aprobada

**Peligros no clasificados en otra parte (Peligros n.e.p.)****OTRA INFORMACIÓN****3. Composición/información sobre los componentes**

Nombre de la sustancia	Número CAS	% en peso	secreto comercial/industrial
Isopropyl Alcohol	67-63-0	30 - 60	*
Isobutyl trimethoxysilane	18395-30-7	30 - 60	*
Acetone	67-64-1	7 - 13	*

\* The exact percentage (concentration) of composition has been withheld as a trade secret.

**4. Primeros auxilios****PRIMEROS AUXILIOS****Consejo general**

Se requiere atención médica inmediata.

<b>contacto con los ojos</b>	Enjuagar inmediatamente con abundante agua. Después del lavado inicial, quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y proseguir con el lavado al menos durante 15 minutos. Mantener los ojos bien abiertos durante el enjuague. Si los síntomas persisten, consultar a un médico.
<b>Contacto con la piel</b>	Lavar inmediatamente mediante con abundante agua y jabón, y quítese toda la ropa y calzado contaminados. Si la irritación cutánea persiste, consultar a un médico.
<b>inhalación</b>	Trasladar al aire libre en caso de inhalación accidental de los vapores. Si la respiración es irregular o se ha detenido, proporcionar respiración artificial. Evitar el contacto directo con la piel. Usar un dispositivo de barrera para practicar la respiración boca a boca. Consultar a un médico.
<b>Ingestión</b>	NO provocar el vómito. Lavarse la boca con agua y luego beber abundante agua. No administrar nada por la boca a una persona inconsciente. Consultar a un médico.
<b>Medidas de protección para el personal que dispensa los primeros auxilios</b>	Retirar todas las fuentes de ignición. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.

#### **Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

<b>Síntomas</b>	NOCIVO EN CASO DE INGESTIÓN. NOCIVO EN CASO DE INHALACIÓN. Provoca irritación ocular grave. PROVOCA IRRITACIÓN CUTÁNEA.
-----------------	---

#### **Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

<b>Información para el médico</b>	Aplicar un tratamiento sintomático.
-----------------------------------	-------------------------------------

### **5. Medidas de lucha contra incendios**

#### **Medios adecuados de extinción**

Uso. Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>). Polvo extintor. Espuma resistente al alcohol. Agua pulverizada (niebla).

<b>Medios no adecuados de extinción</b>	Caution: Use of water spray when fighting fire may be inefficient. No utilizar un chorro de agua compacto ya que puede dispersar y extender el incendio.
---	--

#### **Peligros específicos del producto químico**

inflamable.

#### **Equipo de protección y precauciones para las personas que combaten incendios**

Como en cualquier incendio, utilizar un equipo de respiración autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y ropa de protección total.

### **6. Medidas en caso de liberación accidental**

#### **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

<b>Precauciones personales</b>	Retirar todas las fuentes de ignición. Los vapores se pueden desplazar hasta una fuente de ignición y producir un retroceso de llama. Evacuar al personal hacia áreas seguras. Asegúrese de que la ventilación sea adecuada, en especial en áreas confinadas. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. Mantener a las personas alejadas y contra el viento en caso de derrames o fugas.
--------------------------------	---

#### **Precauciones para la protección del medio ambientes**

<b>Precauciones para la protección del medio ambientes</b>	Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo. Evitar que el producto penetre en los desagües. No verter a las aguas superficiales ni al sistema de alcantarillado sanitario. Véase la Sección 12 para ver la Información Ecológica adicional.
--	---

**Métodos y material de contención y de limpieza**

**Métodos de contención** Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo. Construir un dique por delante y alejado del vertido de líquido para la posterior eliminación del material.

**Métodos de limpieza** Hacer un dique de contención. Absorber con un material inerte absorbente. Recoger y transferir a recipientes debidamente etiquetados. Usar herramientas limpias que no produzcan chispas para recoger el material absorbido. Establecer una toma a tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo receptor cuando se transfieren materiales.

**7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO****Precauciones para una manipulación segura**

**Recomendaciones para la manipulación segura** Mantener alejado del calor, chispas, llamas y otras fuentes de ignición (por ej. luces indicadoras, motores eléctricos y electricidad estática). Evítase la acumulación de cargas electroestáticas. Utilizar herramientas que no produzcan chispas y equipo antideflagrante. Todos los equipos que se usen al manipular el producto deben estar conectados a tierra. Evitar respirar vapores o nieblas. Asegúrese de que la ventilación sea adecuada, en especial en áreas confinadas. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.

**Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

**Condiciones de almacenamiento** Mantenga los recipientes bien cerrados en un lugar fresco y bien ventilado. Mantener en un recipiente bien cerrado en un lugar seco y fresco. Mantener en recipientes debidamente etiquetados. Manténgase fuera del alcance de los niños.

**Materiales incompatibles** Incompatible con agentes oxidantes.

**8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL****Parámetros de control****Directrices sobre exposición**

Nombre de la sustancia	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
Isopropyl Alcohol 67-63-0	STEL: 400 ppm TWA: 200 ppm	TWA: 400 ppm TWA: 980 mg/m <sup>3</sup> (vacated) TWA: 400 ppm (vacated) TWA: 980 mg/m <sup>3</sup> (vacated) STEL: 500 ppm (vacated) STEL: 1225 mg/m <sup>3</sup>	IDLH: 2000 ppm TWA: 400 ppm TWA: 980 mg/m <sup>3</sup> STEL: 500 ppm STEL: 1225 mg/m <sup>3</sup>
Acetone 67-64-1	STEL: 500 ppm TWA: 250 ppm	TWA: 1000 ppm TWA: 2400 mg/m <sup>3</sup> (vacated) TWA: 750 ppm (vacated) TWA: 1800 mg/m <sup>3</sup> (vacated) STEL: 2400 mg/m <sup>3</sup> The acetone STEL does not apply to the cellulose acetate fiber industry. It is in effect for all other sectors. (vacated) STEL: 1000 ppm	IDLH: 2500 ppm TWA: 250 ppm TWA: 590 mg/m <sup>3</sup>

NIOSH IDLH *Inmediatamente peligroso para la vida o la salud (IPVS)*

**OTRA INFORMACIÓN** Límites derogados por decisión del Tribunal de Apelaciones en AFL-CIO contra OSHA, 965 F.2d 962 (11<sup>a</sup> Cir., 1992).

**Controles técnicos apropiados**

**Controles de ingeniería** Duchas  
Estaciones lavaojos  
Sistemas de ventilación. Evítase la acumulación de cargas electroestáticas.

**Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal**

<b>Protección para la cara y los ojos</b>	Utilizar lentes o gafas de seguridad con protección lateral.
<b>Protección de la piel y el cuerpo</b>	Llevar guantes de protección y ropa protectora.
<b>Protección respiratoria</b>	Si se exceden los límites de exposición o se observa irritación, usar protección respiratoria aprobada por NIOSH/MSHA. Es posible que se requieran respiradores con suministro de aire operados mediante presión positiva en caso de altas concentraciones del contaminante en el aire. La protección respiratoria debe estar en conformidad con la normativa local actual.
<b>Consideraciones generales de higiene</b>	Se recomienda la limpieza periódica de equipos, área y ropa de trabajo. No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización.

**9. Propiedades físicas y químicas****Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

<b>Estado físico</b>	liquid	<b>Olor</b>	Alcohol
<b>Aspecto</b>	transparente	<b>umbral olfativo</b>	No hay información disponible
<b>color</b>	Incoloro		
<b>Propiedad</b>	<b>Valores</b>	<b>Observaciones • Método</b>	
<b>pH</b>	no aplicable	no aplicable	
<b>Punto de fusión/punto de congelación</b>	No hay información disponible	No hay datos disponibles	
<b>Boiling point / boiling range</b>	No hay información disponible		
<b>Punto de inflamación</b>	0 °C / 32 °F	ASTM D 3278	
<b>Tasa de evaporación</b>	No hay información disponible		
<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>	No hay información disponible		
<b>Límites de Inflamabilidad en el Aire</b>			
<b>Límites superiores de inflamabilidad</b>	No hay información disponible		
<b>Límite inferior de inflamabilidad</b>	No hay información disponible		
<b>Presión de vapor</b>	No hay información disponible		
<b>densidad de vapor</b>	No hay información disponible		
<b>gravedad específicas</b>	0.842		
<b>Solubilidad en agua</b>	parcialmente soluble		
<b>Solubilidad en otros solventes</b>	No hay información disponible		
<b>Coeficiente de reparto</b>	No hay información disponible		
<b>Temperatura de autoinflamación</b>	No hay información disponible		
<b>Temperatura de descomposición</b>	No hay información disponible		
<b>Viscosidad cinemática</b>	No hay información disponible		
<b>Viscosidad dinámica</b>	No hay información disponible		

**10. Estabilidad y reactividad****Reactividad**

No hay datos disponibles

**Estabilidad química**

Estable en las condiciones recomendadas de almacenamiento.

**Posibilidad de reacciones peligrosas**

Ninguno durante el procesado normal.

**Condiciones que deben evitarse**

Calor, llamas y chispas.

**Materiales incompatibles**

Incompatible con agentes oxidantes.

**Productos de descomposición peligrosos**

Óxidos de carbono. Unidentified organic compounds.

**11. Información toxicológica****Información sobre posibles vías de exposición**

<b>Información del producto</b>	NOCIVO EN CASO DE INGESTIÓN Nocivo por inhalación Provoca irritación ocular grave PROVOCA IRRITACIÓN CUTÁNEA
<b>inhalación</b>	Evitar respirar vapores o nieblas. Nocivo por inhalación.
<b>contacto con los ojos</b>	Evítese el contacto con los ojos. Provoca irritación ocular grave.
<b>Contacto con la piel</b>	Evítese el contacto con la piel. PROVOCA IRRITACIÓN CUTÁNEA.
<b>Ingestión</b>	NO probar ni tragar. NOCIVO EN CASO DE INGESTIÓN.

**Información sobre los componentes**

Nombre de la sustancia	DL50, oral	DL50, dérmica	CL50, inhalación
Isopropyl Alcohol 67-63-0	= 1870 mg/kg ( Rat )	= 4059 mg/kg ( Rabbit )	= 72600 mg/m <sup>3</sup> ( Rat ) 4 h
Acetone 67-64-1	= 5800 mg/kg ( Rat )	> 15700 mg/kg ( Rabbit )	= 50100 mg/m <sup>3</sup> ( Rat ) 8 h

**Información sobre los efectos toxicológicos**

**Síntomas** Nocivo por inhalación y por ingestión. Provoca irritación ocular grave. PROVOCA IRRITACIÓN CUTÁNEA.

**Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo**

<b>sensibilización</b>	No hay información disponible.
<b>Mutagenicidad en células germinales</b>	No hay información disponible.
<b>carcinogenicidad</b>	Este producto no contiene ninguna sustancia carcinógena ni posiblemente carcinógena, según las listas de OSHA, IARC o NTP. Este producto contiene una o más sustancias clasificadas por la IARC como carcinógeno para los humanos (Grupo I), probablemente carcinógeno para los humanos (Grupo 2A) o posiblemente carcinógeno para los humanos (Grupo 2B).
<b>toxicidad para la reproducción</b>	No hay información disponible.
<b>STOT - exposición única</b>	No hay información disponible.
<b>STOT - exposición repetida</b>	No hay información disponible.
<b>Toxicidad crónica</b>	Evitar la exposición repetida. Puede causar efectos hepáticos adversos.
<b>Efectos sobre los órganos diana</b>	sistema nervioso central, ojos, Tracto gastrointestinal (TGI), sistema respiratorio, piel, Corazón, Riñones, Hígado.
<b>Peligro de aspiración</b>	No hay información disponible.

**Medidas numéricas de toxicidad - Información del producto****Toxicidad aguda desconocida**

Los siguientes valores se calculan en función del capítulo 3.1 del documento del SGA .

<b>Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmexcla) (oral)</b>	1075 mg/kg
<b>Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmexcla)</b>	26246 mg/kg mg/l

(cutáneo)

Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmezcla)

(inhalación, polvo o vaporización)

Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmezcla) (inhalación, vapor)

## 12. Información Ecológica

### Ecotoxicidad

Nombre de la sustancia	Algas/plantas acuáticas	Peces	Toxicidad para los microorganismos	Crustáceos
Isopropyl Alcohol 67-63-0	1000: 72 h Desmodesmus subspicatus mg/L EC50 1000: 96 h Desmodesmus subspicatus mg/L EC50	11130: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static 9640: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 flow-through 1400000: 96 h Lepomis macrochirus µg/L LC50	-	13299: 48 h Daphnia magna mg/L EC50
Acetone 67-64-1	-	4.74 - 6.33: 96 h Oncorhynchus mykiss mL/L LC50 6210 - 8120: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static 8300: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50	-	10294 - 17704: 48 h Daphnia magna mg/L EC50 Static 12600 - 12700: 48 h Daphnia magna mg/L EC50

### Persistencia y degradabilidad

No hay información disponible.

### Bioacumulación

No hay información disponible.

Nombre de la sustancia	Coefficiente de reparto
Isopropyl Alcohol 67-63-0	0.05
Acetone 67-64-1	-0.24

### Otros efectos adversos

No hay información disponible

## 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

### Métodos para el tratamiento de residuos

#### Eliminación de residuos

La eliminación se debe realizar de acuerdo con las leyes y regulaciones regionales, nacionales y locales correspondientes.

#### Embalaje contaminado

No reutilizar el recipiente.

#### Número de residuo EPA

D001

Este producto contiene una o más sustancias listadas por el Estado de California como residuos peligrosos.

## 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

<b>DOT</b>	Regulado
Número ONU	UN1866
Designación oficial de transporte	Resin Solution
Clase de peligro	3
Grupo de embalaje (GE)	II

## 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

### Inventarios Internacionales

<b>TSCA</b>	Cumple/Es conforme con
<b>DSL/NDSL</b>	Cumple/Es conforme con

### Leyenda:

*TSCA - Estados Unidos - Ley del Control de Sustancias Tóxicas, Sección 8(b), Inventario*  
*DSL/NDSL - Lista de Sustancias Nacionales y Lista de Sustancias no Nacionales de Canadá*

### Regulaciones federales de los

#### EE. UU

#### **SARA 313**

Sección 313 del Título III de la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto contiene una o varias sustancias químicas sujetas a los requisitos de notificación según la Ley y Título 40 del Código de Reglamentos Federales, Parte 372

Nombre de la sustancia	Número CAS	% en peso	SARA 313 - Valores umbrales
Isopropyl Alcohol - 67-63-0	67-63-0	30 - 60	1.0

### Categorías de peligro de SARA

#### **311/312**

<b>Peligro agudo para la salud</b>	Sí
<b>Peligro crónico para la salud:</b>	No
<b>Peligro de incendio</b>	Sí
<b>Peligro de liberación repentina de presión</b>	No
<b>Peligro de reactividad</b>	No

### **CWA (Ley de Agua Limpia) -**

Este producto no contiene ninguna sustancia regulada como contaminante de acuerdo con la Ley de Agua Limpia (40 CFR 122.21 y 40 CFR 122.42)

### **CERCLA**

Este material, tal como se suministra, contiene una o más sustancias reguladas como peligrosas según la Ley de Respuesta Ambiental Integral, Compensación y Responsabilidad Pública (CERCLA) (40 CFR 302)

Nombre de la sustancia	Cantidad de reporte de sustancias peligrosas	Cantidad de reporte en CERCLA/SARA	Cantidad de reporte (RQ)
Acetone 67-64-1	5000 lb	-	RQ 5000 lb final RQ RQ 2270 kg final RQ

### Regulaciones estatales de los

#### EE. UU

#### **Proposición 65 de California**

Este producto no contiene ninguna sustancia química incluida en la Proposición 65

### Regulaciones estatales sobre el derecho a saber en los Estados Unidos



Nombre de la sustancia	Nuevo Jersey	Massachusetts	Pensilvania
Isopropyl Alcohol 67-63-0	X	X	X
Acetone 67-64-1	X	X	X

### 16. OTRA INFORMACIÓN

<u>NFPA</u>	Peligros para la salud humana 2	Inflamabilidad 3	Inestabilidad 0	Propiedades físicas y químicas -
<u>HMIS</u>	Peligros para la salud humana 2	Inflamabilidad 3	Peligros físicos 0	Protección personal X

Preparada por Regulatory Department

Fecha de emisión 02-feb.-2015

Fecha de revisión 14-jun.-2023

Nota de revisión

Secciones actualizadas de la HDS 1

#### Descargo de responsabilidad

The information contained on the Safety Data Sheet has been compiled from data considered accurate. This data is believed to be reliable, but it must be pointed out that values for certain properties are known to vary from source to source. PROSOCO, Inc. expressly disclaims any warranty express or implied as well as any liability for any injury or loss arising from the use of this information or the materials described. This data is not to be construed as absolutely complete since additional data may be desirable when particular conditions or circumstances exist. It is the responsibility of the user to determine the best precautions necessary for the safe handling and use of this product for his unique application. This data relates only to the specific material designated and is not to be used in combination with any other material. Many federal and state regulations pertain directly or indirectly to the product's end use and disposal of containers and unused material. It is the purchaser's responsibility to familiarize himself with all applicable regulations.

**Fin de la Hoja de Datos de Seguridad**